

- 3) Direktiiviä 95/46 on tulkittava siten, että direktiivin unkarinkielisessä versiossa ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan a alakohdassa ja 28 artiklan 6 kohdassa käytetty käsite "adatfeldolgozás" (tietojen muokkaaminen) on ymmärrettävä samalla tavoin kuin sana "adatkezelés" (tietojen käsittely).

(¹) EUVL C 245, 28.7.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 29.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Naczelny Sąd Administracyjny – Puola) – Gmina Wrocław v. Minister Finansów

(Asia C-276/14) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — 9 artiklan 1 kohta — 13 artiklan 1 kohta — Verovelvolliset — Toiminnan itsenäisen harjoittamisen käsitteen tulkinta — Kunnan tiettyä tarkoitusta varten perustama elin — Liiketoiminta, jota kunnan organisatorinen yksikkö harjoittaa muussa kuin viranomaisen ominaisuudessa — Mahdollisuus pitää tällaista yksikköä direktiivin 2006/112 säännöksissä tarkoitettuna arvonlisäverovelvollisena — SEU 4 artiklan 2 kohta ja SEU 5 artiklan 3 kohta)

(2015/C 381/07)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Naczelny Sąd Administracyjny

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Gmina Wrocław

Vastaaja: Minister Finansów

Tuomiolauselma

Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 9 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että pääasiassa kyseessä olevien kunnan talousarvioyksikköjen kaltaisia julkisoikeudellisia elimiä ei voida pitää arvonlisäverovelvollisina, koska ne eivät täytä tässä säännöksessä säädettyä toiminnan itsenäistä harjoittamista koskevaa perustetta.

(¹) EUVL C 303, 8.9.2014.